

Fakty

## POLONIJNE

„KulturCollage” z Puppentheater „Offene Augen in Bielefeld

## Teatr Lalki i Aktora „Otwarte Oczy”

*Jako homo-sapiens lubimy trzymać ołówek w ręce pisząc coś ciekawego, wykreślając to co zbędne, podkreślając to co niezbędne. Jest to drugi język (poza mową) w komunikacji międzyludzkiej. Pojęcia takie jak Muzyka, Sztuka, Poezja, Teatr to języki Ducha które tworzymy aby wpleść się w rozumienie niepojętego obrazu istnienia. Tworzymy by podzielić się z innymi naszymi doznaniem ale i też jesteśmy otwarci na przyjmowanie obcych wrażeń tego świata. Myśl powtarzana z ust do ust, że Ziemia to wielka scena Kosmosu wydaje mi się bardzo rzeczowa a zarazem podniecająco twórcza. Tworzenie nie jest dla samego Tworzenia ono jest dla innych bo tylko wówczas jest sensowne.*

Pisząc te krótkie wprowadzenie chciałam wrócić myślą do projektu teatralnego pod hasłem „Kunst ohne Grenze”, którego głównym organizatorem był Theaterlabor w Bielefeldzie.

Cel jaki przyświecał organizatorom to spotkanie się wielu Kultur, na jednej scenie, pod konkretnym adresem i dla wszystkich mieszkańców miasta.

Theaterlabor ujął tą myśl w następującą formułkę: „*In der „KulturColage” bringen wir die Vielfaltigkeit der verschiedenen künstlerischen Ansätze und Ausdrucksformen in einer Inszenierung zum Thema „Heimat und Fremde” zusammen.*”

Osiem grup podjęło zaproszenie. Byli to Turcy, Brazylijczycy, Kurdowie, Francuzi, Polacy, Niemcy, Azjaci.

Każda z tych grup miała siebie i swoją rodzimą Kulturę w ciągu 10 min. zapre-

zentować. Widowisko było wspaniale zarówno pod względem treści jak i nietypowej choreografii i świadomości że cały świat może zmieścić się na jednych deskach niewielkiego teatru.

Nasz teatr wystawiał sztukę „Na straganie” – Am Gemüsestand Jana Brzechwy w reżyserii Marii Końskiej-Chmielecki.

W tym roku w sierpniu byliśmy również zaszczytni do wzięcia udziału w festynie dla dzieci z całego OWL pod patronatem Kulturamtu w Bielefeldzie.

Było to wyróżnienie dla nas za projekt, „Immer Theater an der Schule” z Kultursekretariatu NRW w Wuppertalu.

12. października teatr nasz organizował wieczór poezji i muzyki, mody jak i tańca standartowego.



Celem naszego spotkania było przybliżenie poezji Wisławy Szymborskiej, z muzyki znane utwory muzyczne z Broadway w wykonaniu sopranistki Doroty Dobrolińskiej i pianistki Barbary Pawelczyk.

Tańce standartowe zaprezentowali Roma i Mateusz Pawlak zawodowi młodzi tancerze mający już duże osiągnięcia na terenie Niemiec.

Koniec wieczoru był dla wszystkich

uczestników bardzo kreatywny – był to pokaz mody. Niestety tylko Panie wzięły udział w „przebierankach” ale panowie ratowali swój honor sponсорowaniem zwycięskich „Postaci”.

Miesiąc listopad i grudzień to występy z dziećmi Offenenganztagsschule (OGS) w Bielefeld z którymi nasz teatr współpracuje prowadząc tzw. Theater-AG.

*Maria Końska-Chmielecki*

## Zapraszamy do udziału w XIV Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych Rzeszów '2008

W roku 2009 minie 40 lat od chwili, gdy po raz pierwszy Rzeszów przyjmował polonijnych gości na Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Artystycznych.

Jubileusz ten zamierzamy uczcić organizacją Roku Kultury Polonijnej, którego obchody zapoczątkuje XIV. edycja rzeszowskiego festiwalu, organizowanego w 2008 roku, a zakończy 7 Festiwal Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych w Iwoniczu Zdroju w roku 2009. W okresie tym zamierzamy zorganizować wiele innych imprez, o których poinformujemy Państwa w czasie najbliższego spotkania w Rzeszowie.

Pragnąc umożliwić zespołom lepsze przygotowanie się do udziału w XIV ŚFPZF kierujemy

do Państwa założenia programowo-organizacyjne z prośbą o to, aby kierownictwa zespołów dostosowały się do ustaleń oraz terminów w nich ujętych. Pozwoli to zapewnić możliwie najlepsze warunki uczestnikom zbliżającego się święta polonijnego folkloru oraz spotkania Polonii z Polską.

Pragniemy zapewnić, że mieszkańcy Rzeszowa i Podkarpacia oczekują Państwa z ogromną radością i niecierpliwością. Przybywajcie do nas z polską pieśnią i tańcem, powitamy Was z otwartym sercem pełnym sympatii i gorących uczuć.

Do zobaczenia na XIV Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych Rzeszów '2008.

**Termin Festiwalu:**

- 17 lipca 2008 r. (dzień przyjazdu)
- 24 lipca 2008 r. (dzień wyjazdu)

**Adres Biura Organizacyjnego Festiwalu:**

Rzeszowski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”  
35-064 Rzeszów, Rynek 19  
tel./fax: +48 17 862-14-51  
tel.: +48 17 862-01-74  
XIV ŚFPZF – Biuro Organizacyjne  
[www.wspolnota-polska.rzeszow.pl](http://www.wspolnota-polska.rzeszow.pl)  
e-mail:  
wspolnota@wspolnota-polska.rzeszow.pl  
mgrudzien@wspolnota-polska.rzeszow.pl  
gwalat@wspolnota-polska.rzeszow.pl (sprawy finansowe)

**Kalendarz Polonijny:**  
[www.kongres.org/kalendarz.htm](http://www.kongres.org/kalendarz.htm)  
**Robisz imprezę? Przyślij informacje**

**Polonia.org** [www.polonia.org](http://www.polonia.org) [www.glos-online.de](http://www.glos-online.de)  
**Świata** Instytucje i Organizacje Polonijne